

428724-2026 - Състезателна процедура

Чехия – Строителни и монтажни работи на сгради и строителни съоръжения или на части от тях – VLL Karlovy Vary – LH Sadový Pramen - Stavební úpravy balnea, wellness, chlazení TMV

OJ S 119/2026 24/06/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим - Обявление за промяна
Строителство

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Vojenská lázeňská a rekreační zařízení, příspěvková organizace

Електронна поща: iva.kubickova@vlrz.cz

Правна категория на купувача: Публичноправна организация, контролирана от орган на централната власт

Дейност на възлагащия орган: Отдых, култура и вероизповедания

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: VLL Karlovy Vary – LH Sadový Pramen - Stavební úpravy balnea, wellness, chlazení TMV

Описание: Předmětem veřejné zakázky je provedení stavebních úprav Lázeňského domu Sadový Pramen v Karlových Varech, a to na stavebních objektech SO 01 (stavební úpravy balneoprovozu a vodoléčby), SO 02 (vybudování wellness centra), SO 03 (chlazení a akumulace termominerální vody), SO 04 (měření a regulace) a SO 05 (saturátor vody a redukční stanice).

Идентификатор на процедурата: b93f0eb8-87a0-45c8-ba26-03ab158a5b93

Вътрешен идентификатор: 21377/2026-VLRZ/R/EN

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (cpv): 45200000 Строителни и монтажни работи на сгради и строителни съоръжения или на части от тях

2.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Karlovarský kraj (CZ041)

Държава: Чехия

Допълнителна информация: Lázeňský dům Sadový Pramen, Mlýnské nábřeží 574/7, 360 01 Karlovy Vary, parc. č. 1525, katastrální území Karlovy Vary

2.1.4. Обща информация

Правно основание:

Директива 2014/24/EC

Закон č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Приложимо трансгранично право: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Документ за обществени поръчки

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: VLL Karlovy Vary – LH Sadový Pramen - Stavební úpravy balnea, wellness, chlazení TMV

Описание: Předmětem veřejné zakázky je provedení stavebních úprav Lázeňského domu Sadový Pramen v Karlových Varech, a to na stavebních objektech SO 01 (stavební úpravy balneoprovozu a vodoléčby), SO 02 (vybudování wellness centra), SO 03 (chlazení a akumulace termominerální vody), SO 04 (měření a regulace) a SO 05 (saturátor vody a redukční stanice).

Вътрешен идентификатор: 21377/2026-VLRZ/R/EN

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (cpv): 45200000 Строителни и монтажни работи на сгради и строителни съоръжения или на части от тях

Варианти:

Описание на опциите: Zadavatel si vyhrazuje možnost změny závazku z uzavřené smlouvy takto: - v souladu s § 100 odst. 1 zákona možnost změny osoby v realizačním týmu zhotovitele v čl. 7.1 smlouvy tak, že tato osoba bude nahrazena osobu jinou; změnu této osoby je možné provést pouze na základě dodatku ke smlouvě, a to až poté, co dodavatel prokáže zadavateli kvalifikaci této osoby v rozsahu, ve kterém tuto kvalifikaci prokazoval v rámci zadávacího řízení; - v souladu s § 100 odst. 1 zákona možnost změny termínu splnění veřejné zakázky a dalších dílčích termínů stanovených v čl. 3.1 smluvního vzoru; podmínky pro provedení těchto změn a způsob jejich provedení stanovuje podrobně čl. 3.2 smluvního vzoru; a - v souladu s § 100 odst. 2 zákona možnost změny dodavatele v průběhu plnění veřejné zakázky; zadavatel může využít tuto možnost v případě, že smluvní vztah se stávajícím dodavatelem bude ukončen, a to zejména odstoupením od smlouvy, výpovědí nebo dohodou smluvních stran; s náhradním dodavatelem bude v takovém případě uzavřena smlouva za podmínek nabídnutých novým dodavatelem v zadávacím řízení; tímto novým dodavatelem může být pouze účastník zadávacího řízení, který se umístil při hodnocení a posuzování nabídek vždy jako nejblíže další dodavatel v pořadí po předcházejícím dodavateli, se kterým byl smluvní vztah ukončen; takto může zadavatel postupně vyzývat i další účastníky dle pořadí při hodnocení a posuzování nabídek, pokud předcházející účastník neposkytl ve stanovené a přiměřené lhůtě řádnou součinnost k uzavření příslušné smlouvy nebo nabízenou změnu dodavatele písemně odmítne ještě před uplynutím stanovené lhůty k uzavření smlouvy; podmínkou uzavření smlouvy s novým dodavatelem je splnění podmínek zadávacího řízení tímto dodavatelem, zejména splnění požadované kvalifikace a splnění podmínek účasti v tomto zadávacím řízení.

5.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Karlovarský kraj (CZ041)

Държава: Чехия

Допълнителна информация: Lázeňský dům Sadový Pramen, Mlýnské nábřeží 574/7, 360 01 Karlovy Vary, parc. č. 1525, katastrální území Karlovy Vary

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 02/11/2026

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Изисква се в офертата

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)

: да

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Намаление на екологичното въздействие

Описание: Environmentálně odpovědné zadávání – dodavatel, se kterým bude uzavřena smlouva o dílo, bude povinen při plnění veřejné zakázky postupovat tak, aby minimalizoval vznik odpadů.

Цел на стратегическите обществени поръчки: Постигане на социални цели

Описание: Sociálně odpovědné zadávání – dodavatel, se kterým bude uzavřena smlouva, bude povinen zajistit po celou dobu plnění veřejné zakázky dodržování veškerých právních předpisů České republiky s důrazem na legální zaměstnávání, spravedlivé odměňování a dodržování bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, přičemž uvedené bude takový dodavatel povinen zajistit i u svých poddodavatelů. Vůči poddodavatelům bude takový dodavatel povinen zajistit srovnatelnou úroveň zadavatelem určených smluvních podmínek s podmínkami smlouvy a řádné a včasné uhrazení svých peněžitých závazků.

Подход за намаляване на въздействието върху околната среда: Предотвратяване и контрол на замърсяването

Социална цел, чието постигане се насърчава: Справедливи условия на труд

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Nejnižší nabídková cena bez DPH

Описание: Hodnocení nabídek bude probíhat na základě jejich ekonomické výhodnosti s tím, že hodnotícím kritériem je nejnižší nabídková cena bez DPH; nabídkovou cenou se rozumí cena bez DPH uvedená dodavatelem v NEN. Tato cena se musí shodovat s cenou uvedenou v návrhu smlouvy v čl. 2 a s celkovou cenou bez DPH uvedenou v příloze č. 2 návrhu smlouvy.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 100

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Адрес на документацията за обществената поръчка: https://nen.nipez.cz/Zadavaci_postup/N006-26-V00012187

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: https://nen.nipez.cz/Zadavaci_postup/N006-26-V00012187

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: чешки

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 15/07/2026 23:59:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 0 Ден

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření

сmlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)
: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Vojenská lázeňská a rekreační zařízení, příspěvková organizace

Регистрационен номер: 00000582

Пощенски адрес: Magnitogorská 1494/12

Град: Praha 10 - Vršovice

Пощенски код: 10100

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Държава: Чехия

Електронна поща: iva.kubickova@vlrz.cz

Телефон: +420 739678359

Профил на купувача: <https://nen.nipez.cz/profil/VOLAREZA>

Роли на тази организация:

Купувач

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Регистрационен номер: 65349423

Пощенски адрес: třída Kpt. Jaroše 1926/7

Град: Brno

Пощенски код: 60200

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Държава: Чехия

Електронна поща: posta@uohs.cz

Телефон: +420 542167111

Интернет адрес: <https://uohs.gov.cz>

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

10. Промяна

Версия на предишното обявление, което трябва да бъде променено

:

395802-2026

Основна причина за промяната

:

Поправка на грешки, допуснати от купувача

Описание

:

Z důvodu odstranění duplicitních položek a upraveného číslování stavebních objektů tak, aby označení jednotlivých částí soupisu stavebních prací dodávek a služeb odpovídalo ostatním částem zadávací dokumentace zadavatel mění přílohu č. 2 smluvního vzoru – „Soupis prací a služeb – SO 01, 02, 03“ a přílohu č. 4 smluvního vzoru – „Soupis prací a služeb – Krycí list“, které jsou součástí zadávací dokumentace.

10.1. Промяна

Идентификатор на раздела: LOT-0001

Описание на промените: Změna lhůty pro podání nabídek na 15. 7. 2026 v 23:59 hod. Z důvodu změny zadávací dokumentace. (BT-131(d)-Lot)

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 4b413a41-ac78-4577-b706-3bb5968ede37 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 22/06/2026 14:07:35 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: чешки

Номер на публикуване на обявлението: 428724-2026

Номер на броя на OB S: 119/2026

Дата на публикуване: 24/06/2026